



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

KLASA: UP/II-034-02/24-01/550

URBROJ: 354-02/11-24-10

Zagreb, 12. prosinca 2024.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 9585786924, u Vijeću sastavljenom od članova Danijele Antolković, v.d. zamjenice predsjednice te Karmele Dešković i Jasnice Lozo, članica, u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja ST ARC d.o.o. Split, OIB:58632083307, u odnosu na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2024/S F02-0009294, predmet nabave: ukrasi za novogodišnje dekoracije 2024., naručitelja Komunalac d.o.o. Koprivnica, OIB: 41412434130, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16 i 114/22, nadalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Odbija se žalba žalitelja ST ARC d.o.o. Split kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja ST ARC d.o.o. Split za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Komunalac d.o.o. Koprivnica objavio je 12. rujna 2024. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2024/S F02-0009294, predmet nabave: ukrasi za novogodišnje dekoracije 2024. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se određuje na temelju kriterija cijena ponude - 80 bodova i kriterija rok isporuke - 20 bodova.

U predmetnom postupku javne nabave naručitelj je zaprimio tri ponude te sve tri ponude ocijenio valjanima. Dana 8. listopada 2024. naručitelj je donio Odluku o odabiru Broj: 2898/24 kojom je odabrao ponudu ponuditelja Zima svjetlosne dekoracije d.o.o. Split.

Na navedenu Odluku o odabiru žalbu je 17. listopada 2024. izjavio ponuditelj ST ARC d.o.o. Split.

Žalitelj u žalbi osporava zakonitost pregleda i ocjene odabrane ponude. Žalbenim zahtjevom traži poništenje Odluke o odabiru i naknadu troškova žalbenog postupka.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava žalbene navode u cijelosti i predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

Odabrani ponuditelj, kojeg zastupaju opunomoćenci iz Odvjetničkog društva Mijoč & Bakć d.o.o. Split, u očitovanju osporava osnovanost žalbenih navoda i predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred Državnom komisijom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od poziva na nadmetanje, dokumentacije o nabavi, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda s priložima, Odluke o odabiru, odabrane ponude te ostalih dokaza pribavljenih u spis žalbenog predmeta.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj navodi da odabrani ponuditelj nije ispunio ključni uvjet nabave jer, prema njegovom mišljenju, u tehničkoj dokumentaciji moraju biti jasno navedena sva tehnička obilježja proizvoda kojeg nude sukladno traženoj tehničkoj specifikaciji uz prilaganje fotografija.

U vezi s 1. stavkom troškovnika žalitelj navodi da prema njegovom saznanju odabrani ponuditelj nema vlastitu proizvodnju oblika napravljenih od plastičnih ili drvenih masa pa stoga ne može takav proizvod deklarirati kao vlastiti, a koji proizvod, k tome, nije moguće pronaći u opširnom katalogu na njegovim mrežnim stranicama.

U vezi sa stavkama 2. i 3. troškovnika žalitelj navodi da prema njegovom saznanju odabrani ponuditelj nema vlastitu proizvodnju linijske LED rasvjete, već istu uvozi iz Kine i ostalih istočnih zemalja. Također navodi da proizvodi pod šiframa ZIM725 i ZIM726 ne postoje u opširnom katalogu na njegovim mrežnim stranicama. Žalitelj smatra da je ne navođenje točnog iznosa LED dioda i njihove snage kršenje pravila o jasnim tehničkim podacima, odnosno očito je, smatra, da odabrani ponuditelj uopće nema određen proizvod kojeg planira isporučiti prema tim stavkama jer bi u protivnom naveli njihove jasne tehničke podatke.

U vezi sa stavkama 4., 5. i 6. troškovnika žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj samo prepisao zahtjeve iz troškovnika; da se traži rasvjeta toplo bijela, a na fotografiji je prikazana hladno bijela; da nema nijednog dodatnog podatka (poput snage, težine, tipa konstrukcije, tipa dnevne dekoracije ili slično) koji nije naveden u troškovniku, kojim bi se podacima dokazalo da proizvod pod tom šifrom doista postoji u proizvodnom programu odabranog ponuditelja.

U vezi sa stavkom 7. troškovnika navodi da je odabrani ponuditelj samo prepisao zahtjeve iz troškovnika; da se traži rasvjeta toplo bijela, a na fotografiji je prikazana hladno bijela; da nema nijednog dodatnog podatka (poput snage, težine, širine ili slično) koji nije naveden u troškovniku, kojim bi se podacima dokazalo da proizvod pod tom šifrom doista postoji u proizvodnom programu odabranog ponuditelja. Osim toga, navodi da se na priloženoj fotografiji simulacije jasno vidi kako su magarac i krava izvedeni u puno manjim dimenzijama od tražene prirodne veličine.

Vezano za stavke 8. i 9. troškovnika navodi se da je odabrani ponuditelj samo prepisao zahtjeve iz troškovnika; da se traži rasvjeta toplo bijela, a na fotografiji je prikazana hladno bijela; da nema nijednog dodatnog podatka (poput snage, težine, dodatnih dimenzija ili slično) koji nije naveden u troškovniku, kojim bi se podacima dokazalo da proizvod pod tom šifrom doista postoji u proizvodnom programu odabranog ponuditelja. Također navodi da se fontana prikazana u njihovom katalogu na mrežnim stranicama vodi pod šifrom SDM107-1PO-02, a ne ZIM547.

U vezi sa stavkom 10. i 11. troškovnika žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj samo prepisao zahtjeve iz troškovnika; da se traži rasvjeta toplo bijela, a na fotografiji je prikazana hladno bijela; da nema nijednog dodatnog podatka (poput snage, težine ili slično) koji nije naveden u troškovniku, kojim bi se podacima dokazalo da proizvod pod tom šifrom doista postoji u proizvodnom programu odabranog ponuditelja. Također navodi da se traži konstrukcija obojana elektrostatskim načinom, a da odabrani ponuditelj, prema njegovim saznanjima, nema traženu opremu. Vezano za stavku 10. i stavku 12. troškovnika žalitelj navodi i to da na prikazanoj fotografiji površine nisu pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija, već su samo popunjene neadekvatnom ispunom PVC dodatka koje se ubrzo otrgnu i unište.

U vezi sa stavkom 13. troškovnika žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj samo prepisao zahtjeve iz troškovnika; da nema nijednog dodatnog podatka (poput snage, težine ili slično) koji nije naveden u troškovniku, kojim bi se podacima dokazalo da proizvod pod tom šifrom doista postoji u proizvodnom programu odabranog ponuditelja. Također navodi da na prikazanoj fotografiji nema troškovnikom zahtijevanih drvenih dekorativnih površina.

U vezi sa stavkom 14. troškovnika žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj samo prepisao zahtjeve iz troškovnika; da nema nijednog dodatnog podatka (poput snage, težine ili slično) koji nije naveden u troškovniku, kojim bi se podacima dokazalo da proizvod pod tom šifrom doista postoji u proizvodnom programu odabranog ponuditelja. Ističe i to da na prikazanoj fotografiji troškovnikom nema zahtijevane vidljive LED rasvjete unutar konstrukcije.

U vezi sa stavkama 15., 16. i 17. troškovnika žalitelj navodi da je vrlo neobično da se jednaka šifra proizvoda koristi za tri različita proizvoda, no nije nemoguće. Navodi da je još više zbunjujuće da odgovarajući proizvodi postoje u katalogu na mrežnim stranicama odabranog ponuditelja ali pod potpuno drugačijim šiframa, no kako se radi o proizvodima kod kojih je odabrani ponuditelj naveo točan broj dioda po svakom proizvodu, čini mu se da su to jedini vjerodostojni navodi iz čitavog troškovnika, izuzev detalja o elektrostatskom bojanju za kojeg nema dokaza.

U vezi sa stavkom 18. troškovnika žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj samo prepisao zahtjeve iz troškovnika te da nema nijednog dodatnog podatka koji nije naveden u troškovniku. Također ističe da je na priloženoj fotografiji prikazan dnevni efekt koji je jako kratkog vijeka trajanja i prilagođen blagdanskoj upotrebi zbog čega nikako ne može biti pogodan za stalnu postavu kako je navedeno u troškovniku.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da se žalba temelji na subjektivnim procjenama trećeplasiranog ponuditelja te netočnim interpretacijama tehničke dokumentacije i stvarne ponude odabranog ponuditelja.

Vezano za stavku 1. troškovnika naručitelj navodi da odabrani ponuditelj ne mora nužno posjedovati vlastitu proizvodnju za sve predmete iz ponude. U postupcima javne nabave, objašnjava naručitelj, bitno je naglasiti da ZJN 2016 ne propisuje obvezu da ponuditelji moraju proizvoditi robu koju nude. Ključno je, nastavlja, da ponudeni proizvodi moraju zadovoljiti tehničke specifikacije i zahtjeve iz dokumentacije o nabavi. Dalje objašnjava da Zakon dopušta gospodarskim subjektima da nude proizvode koje

nabavljaju od trećih strana, pod uvjetom da ti proizvodi ispunjavaju sve relevantne tehničke zahtjeve. U ovom slučaju, ističe naručitelj, odabrani ponuditelj je dostavio tehničku dokumentaciju koja sadrži sve potrebne informacije o proizvodima i njihovim karakteristikama, a on se prilikom ocjenjivanja ponude oslonio na tu dokumentaciju. Naručitelj navodi da je analizirao tehničke podatke i potvrdio da su oni u skladu s traženim uvjetima iz dokumentacije o nabavi. U odnosu na nepostojanje šifri proizvoda u katalogu na mrežnim stranicama ponuditelja, naručitelj ističe da, ako su proizvodi jasno opisani i specificirani u tehničkoj dokumentaciji, njihova prisutnost u katalogu postaje manje relevantna, pogotovo jer je proveo detaljnu analizu tehničke dokumentacije i utvrdio da su svi potrebni podaci ispravno navedeni.

U odnosu na stavke 2. i 3. troškovnika i porijeklo proizvodne linijske LED rasvjete naručitelj ponavlja da ZJN 2016 ne uvjetuje da ponuditelj mora biti proizvođač robe koju nudi, već isključivo traži da ponuđena roba zadovoljava tehničke uvjete definirane u dokumentaciji o nabavi. Ističe da porijeklo proizvoda nije ključan faktor ako su svi tehnički zahtjevi iz natječaja ispunjeni, što je ovdje slučaj, te da nije bitno proizvodi li ih ponuditelj sam ili ih nabavlja od trećih strana. Nadalje navodi da naručitelj nije u obvezi provjeravati kataloge na mrežnim stranicama ponuditelja, već isključivo tehničku dokumentaciju koja je priložena u sklopu ponude. Naglašava da su u konkretnom slučaju svi tehnički podaci dostavljeni u skladu s dokumentacijom o nabavi te analizirani prilikom ocjenjivanja ponuda. Vezano za žaliteljevu sugestiju da je odabrani ponuditelj ponudio „nepostojeći“ proizvod jer nije jasno naveo tehničke podatke poput broja LED dioda i njihove snage, naručitelj ističe da je prilikom evaluacije ponude odabranog ponuditelja provjerio sve tehničke podatke dostavljene u ponudi i utvrdio da su svi ključni podaci jasno navedeni.

U nastavku naručitelj objašnjava da su za linijsku LED rasvjetu pod šiframa ZIM725 i ZIM726 u ponudi jasno specificirani: boja svjetla: toplo bijeli LED 2700-2900K, što odgovara traženim specifikacijama; broj LED dioda: minimalno 1640 dioda (od toga minimalno 200 bljeskajućih) za šifru ZIM725 i minimalno 5412 dioda (od toga minimalno 660 bljeskajućih) za šifru ZIM726; snaga: 132W i 440W za odgovarajuće pozicije; IP zaštita: IP65 za lampice, IP67 za konektore, što je u skladu s uvjetima za vanjsku upotrebu. Naručitelj ističe da ovi podaci, osim što su jasno navedeni, u potpunosti zadovoljavaju tehničke uvjete iz dokumentacije o nabavi. Osim toga, ističe da nema dokaza koji bi podržali tvrdnju da je proizvod "fiktivan" ili da ne ispunjava tehničke uvjete. U pogledu žaliteljeve tvrdnje da navođenje "minimalnih" vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji odabranog ponuditelja predstavlja pokušaj zadovoljenja uvjeta na fiktivan način, naručitelj navodi da je u postupcima javne nabave navođenje minimalnih tehničkih karakteristika uobičajeno i legitimno, budući da dokumentacija o nabavi često propisuje minimalne zahtjeve koje proizvodi moraju ispunjavati. Ponuditelj može ponuditi proizvode koji ispunjavaju ili nadmašuju te zahtjeve, a navođenje minimalnih vrijednosti ne ukazuje na bilo kakvu nepravilnost. U ovom slučaju, nastavlja, minimalni broj LED dioda i snaga su jasno navedeni i odgovaraju tehničkim specifikacijama iz troškovnika. Osim toga, naručitelj ukazuje na to da je ovlašten zatražiti dodatne tehničke podatke ili uzorke ako smatra da je to potrebno za potvrdu sukladnosti proizvoda s tehničkim specifikacijama, no da u ovom slučaju nije bilo potrebe za takvim dodatnim koracima jer je dostavljena dokumentacija bila jasna i u skladu s traženim uvjetima.

Vezano za stavke 4., 5. i 6. troškovnika i tvrdnju žalitelja da su tehnički opisi u ponudi odabranog ponuditelja prepisani iz troškovnika, naručitelj ističe da u postupku nabave ponude moraju biti u skladu s tehničkom specifikacijom, što podrazumijeva da svi tehnički podaci moraju odgovarati uvjetima navedenim u troškovniku pa ukoliko ponuditelj dostavi tehničku dokumentaciju koja sadrži iste ili vrlo slične podatke kao u troškovniku, to nije znak prepisivanja već pokazuje da je ponuditelj dostavio ponudu

koja zadovoljava sve tehničke uvjete. Nadalje ističe da ZJN 2016 ne zahtijeva od ponuditelja da u tehničkoj dokumentaciji navode dodatne podatke izvan onih koji su zatraženi u tehničkoj specifikaciji, osim ukoliko je to izričito navedeno kao obaveza. U ovom slučaju, ističe naručitelj, odabrani ponuditelj je dostavio potrebne tehničke podatke koji su u skladu s traženim uvjetima koje je pažljivo pregledao i utvrdio da sadrži sve ključne tehničke informacije potrebne za procjenu usklađenosti s uvjetima iz natječaja.

U odnosu na navod o rasvjeti, naručitelj navodi da različiti prikazi boje svjetlosti na fotografijama mogu biti rezultat različitih tehničkih i fotografskih faktora, poput osvjetljenja, uvjeta fotografiranja ili čak postavki kamere i ekrana na kojem se fotografije pregledavaju te fotografija ne mora uvijek savršeno prikazivati točnu boju svjetlosti, posebno kada se radi o složenim rasvjetnim sustavima. Ključan podatak, nastavlja naručitelj, u postupku evaluacije ponude jest taj da rasvjeta koristi toplo bijeli LED (2700-2900K), što u potpunosti odgovara tehničkim zahtjevima iz troškovnika. Stoga, iako na fotografiji svjetlost može izgledati hladnije, to nije pokazatelj tehničke neusklađenosti, već je stvar tehničkog prikaza slike. Naručitelj naglašava da je u postupku evaluacije uzeo u obzir tehničke specifikacije, a ne vizualni dojam fotografija, jer su tehničke karakteristike jasno definirane u dokumentaciji.

U odnosu na navod da nisu dostavljeni dodatni tehnički podaci poput snage, težine, tipa konstrukcije i tipa dnevne dekoracije, naručitelj navodi da je odabrani ponuditelj dostavio sve tražene tehničke podatke, uključujući informacije o snazi rasvjete, tipu konstrukcije (inox ili pocinčani čelik) i drugim relevantnim tehničkim karakteristikama. Ponavlja da tehnički podaci koji nisu traženi u troškovniku ili tehničkoj specifikaciji nisu obavezni za dostavu, osim ukoliko naručitelj to izričito ne zatraži. Naručitelj je prilikom evaluacije utvrdio da su svi ključni tehnički podaci, koji su bili relevantni za ocjenu ponude, dostavljeni.

U odnosu na tvrdnju žalitelja da odabrani ponuditelj nije dokazao da proizvodi pod navedenim šiframa postoje u njihovom proizvodnom programu, naručitelj navodi da ponuditelj nije obavezan dokazivati postojanje proizvoda na način kako to žalitelj sugerira, već je obavezan dostaviti tehničku dokumentaciju koja potvrđuje usklađenost ponuđenih proizvoda s tehničkim specifikacijama iz dokumentacije o nabavi, što je ovdje odabrani ponuditelj učinio.

U pogledu tvrdnje žalitelja da je u tehničkoj dokumentaciji navedeno da je rasvjeta toplo bijela, dok fotografija prikazuje hladno bijelu svjetlost, naručitelj navodi da se ta tvrdnja temelji na subjektivnom tumačenju fotografija, a ne na tehničkim podacima. Objašnjava da boja svjetlosti koja je prikazana na fotografijama može varirati zbog različitih tehničkih faktora, uključujući uvjete fotografiranja, postavke kamere ili zaslona na kojem je fotografija prikazana, a fotografije ne moraju savršeno prikazivati točan ton svjetlosti. Ključni su podaci, nastavlja, oni navedeni u tehničkoj dokumentaciji u kojoj je jasno navedeno da rasvjeta koristi toplo bijeli LED (2700K), što je u skladu s traženim specifikacijama. Naručitelj je, ističe, pri evaluaciji ponude pažnju posvetio tehničkim podacima, koji jasno pokazuju da rasvjeta zadovoljava zahtjev za toplo bijelu boju, a fotografije služe samo kao vizualna ilustracija.

U odnosu na navod žalitelja o dodatnim tehničkim podacima, naručitelj navodi da su prema dokumentaciji o nabavi traženi određeni tehnički podaci, poput tipa rasvjete, boje svjetla, zaštitnog stupnja (IP zaštita) i drugih karakteristika te da je odabrani ponuditelj dostavio tehničku dokumentaciju koja uključuje sve tražene informacije. Na primjer, podaci o IP zaštiti (IP65 za lampice i IP67 za konektore), snazi rasvjete te vrsti kabela i priključaka, jasno su navedeni i odgovaraju tehničkim zahtjevima.

Vežano za stavku 7. troškownika, uz sve prethodno navedeno što se može preslikati i na ovaj navod, u odnosu na navod žalitelja da su figure magarca i krave prikazane u manjim dimenzijama od tražene prirodne veličine, naručitelj ističe da se navod temelji na subjektivnoj procjeni prikazane fotografije simulacije. Fotografije, posebno simulacije, objašnjava, ne mogu uvijek savršeno prikazivati točne dimenzije proizvoda. Također ističe da je odabrani ponuditelj izričito naveo da su figure magarca i krave u prirodnoj veličini, što zadovoljava tehničke uvjete iz troškownika, a fotografije simulacija služe samo kao ilustracija i nisu presudne u tehničkoj ocjeni ponude.

Vežano za stavke 8. i 9. troškownika i šifre proizvoda naručitelj navodi slično kao kod ranijih navoda, u bitnom, da činjenica da se određeni proizvod u katalogu prikazuje pod drugačijom šifrom ne znači nužno da je proizvod pod šifrom ZIM547 neusklađen ili nepostojeći, a on nije obvezan provjeravati kataloge ili druge izvore koji nisu dio tehničke dokumentacije dostavljene u ponudi.

Vežano za stavke 10. i 11. troškownika, uz sve prethodno navedeno što se može preslikati i na ovaj navod, u odnosu na navod žalitelja da odabrani ponuditelj nema traženu opremu za elektrostatsko bojanje, naručitelj ističe da navod predstavlja subjektivnu procjenu bez čvrstih dokaza jer je odabrani ponuditelj u tehničkoj dokumentaciji jasno naveo da se koristi elektrostatsko bojanje, što je standardna praksa u industriji i nije nužno da naručitelj dodatno ispituje posjeduje li ponuditelj određenu opremu, osim ako postoje dokazi o suprotnome. U slučaju da žalitelj ima informacije o nepostojanju opreme, te bi informacije trebale biti potkrijepljene dokazima, što nije učinjeno. Stoga, budući da je odabrani ponuditelj dostavio tehničke podatke koji potvrđuju da se koristi elektrostatsko bojanje, naručitelj to smatra dovoljnom evidencijom. U odnosu na žaliteljev navod da površine nisu pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija, već su popunjene neadekvatnim PVC ispunama koje se brzo unište, naručitelj navodi da taj navod nije potkrijepljen čvrstim dokazima i da se temelji na osobnom tumačenju fotografije. Ako je odabrani ponuditelj naveo da su površine pletene u dekorativnom stilu, to se mora smatrati relevantnim podacima. Dodatno ističe da se procjena kvalitete i izdržljivosti proizvoda temelji na tehničkim podacima i standardima, a ne na osobnim pretpostavkama o materijalima.

Vežano za stavku 12. troškownika, uz sve prethodno navedeno što se može preslikati i na ovaj navod, u odnosu na navod žalitelja da površine nisu pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija, naručitelj ističe da se tvrdnja temelji na osobnoj interpretaciji prikazane fotografije i ne može se smatrati relevantnom za ocjenu tehničke sukladnosti ponude. Ako je odabrani ponuditelj naveo da su površine izrađene u dekorativnom stilu, to se mora smatrati relevantnim podacima.

Vežano za stavku 13. troškownika, uz sve prethodno navedeno što se može preslikati i na ovaj navod, u odnosu na navod žalitelja da na prikazanoj fotografiji nema drvenih dekorativnih površina koje su zahtijevane troškownikom, naručitelj ističe da se tvrdnja temelji na osobnoj interpretaciji fotografije i ne može se smatrati relevantnom za ocjenu tehničke sukladnosti ponude.

Vežano za stavku 14. troškownika, uz sve prethodno navedeno što se može preslikati i na ovaj navod, u odnosu na navod žalitelja da na prikazanoj fotografiji nema vidljive LED rasvjete unutar konstrukcije, naručitelj ističe da se tvrdnja temelji na subjektivnom tumačenju fotografije i ne može se smatrati relevantnom za ocjenu tehničke sukladnosti ponude. Ako je odabrani ponuditelj naveo da će LED rasvjeta biti uključena u konstrukciju, to se mora smatrati relevantnim podacima.

Vežano za stavku 18. troškownika, uz sve prethodno navedeno što se može preslikati i na ovaj navod, u odnosu na navod žalitelja da sumnja da odabrani ponuditelj ima potrebnu opremu za elektrostatsko bojanje, naručitelj ističe da navod nije potkrijepljen čvrstim dokazima i da predstavlja subjektivnu procjenu. Ako je odabrani

ponuditelj naveo da koristi elektrostatsko bojanje, to se mora smatrati relevantnim podacima. U odnosu na tvrdnju žalitelja da je na fotografiji prikazan dnevni efekt koji je prilagođen blagdanskoj upotrebi i nije pogodan za stalnu postavu, naručitelj ističe da se tvrdnja temelji na subjektivnom tumačenju prikazanih materijala. Naručitelj se prilikom evaluacije oslanja na tehničke opise i specifikacije koje su dostavljene uz ponudu, a ne na vizualne prikaze iz fotografija.

Odabrani ponuditelj u očitovanju navodi da ne mora nužno posjedovati vlastitu proizvodnju za sve predmete iz ponude te da ni ZJN 2016 ne propisuje takvu obvezu. Žalbene navode o tome da odabrani ponuditelj nema elektrostatsko bojanje, proizvode od plastike ili drva te navode o kvaliteti materijala smatra paušalnim nagađanjima koje žalitelj ničim ne potkrepljuje. Odabrani ponuditelj ističe da je člankom 399.a Zakona o obveznim odnosima (Narodne novine, broj 35/05, 41/08, 125/11, 78/15, 29/18, 126/21, 114/22, 156/22) propisano da je proizvođač osoba koja je izradila stvar, uvezla stvar na područje Europske unije i svaka druga osoba koja se predstavlja kao proizvođač time što na stvar stavlja svoje ime, zaštitni znak ili drugi razlikovni znak. Napominje da svi proizvodi koje nudi imaju ime proizvođača i zaštitni znak.

U vezi s navodima da nije precizno naveo LED diode i njihovu snagu, upućuje na svoju ponudu u dijelu koji se konkretno odnosi na linijsku LED rasvjetu ZIM725 i ZIM726, a u kojem dijelu su jasno specificirani i navedeni takvi podatci. Ističe da nije obavezan u tehničkoj dokumentaciji navoditi bilo kakve dodatne podatke osim onih koji su zatraženi u tehničkoj specifikaciji niti je takvo što izričito propisano. Jedino što bitno, nastavlja, jest to da su dostavljeni svi potrebni tehnički podatci i da je sve ponuđeno sukladno postavljenim uvjetima. Odabrani dalje navodi da se žalitelj, u nedostatku bilo kakvih valjanih i osnovanih navoda, ne libi koristiti navodima da prikazane boje na fotografijama ne odgovaraju stvarnim bojama te da dimenzije magarca i krave nisu izvedene u prirodnim veličinama. Naglašava se da je riječ o isključivo subjektivnoj interpretaciji fotografija od strane žalitelja, a sama procjena kvalitete i izdržljivosti proizvoda se temelji na tehničkim podacima i standardima.

Odabrani ponuditelj također ističe da okolnost da se kod nekih od proizvoda pojavi jednaka ili slična šifra je sasvim uobičajena u poslovnoj praksi, a posebice kada se uzme u obzir da se radi o proizvodima unutar iste kategorije.

Odabrani ponuditelj zaključno napominje da sam dizajnira, kreira i proizvodi proizvode koje nudi, često ih prilagođavajući zahtjevima naručitelja, pa je u mogućnosti proizvesti brojne nove dizajne ili pak one postojeće prilagoditi posebnim zahtjevima ili troškovnicima, o čemu je u konkretnom slučaju riječ. Prema tome, naglašava odabrani ponuditelj, u ovome postupku nabave je krajnje nebitno nalaze li se ponuđeni proizvodi u katalogima ili na mrežnim stranicama jer se proizvodi mogu naručiti kao identični u katalogu, ali se jednako tako mogu i prilagoditi samom zahtjevu naručitelja.

Ispitujući osnovanost žalbenog navoda izvršen je uvid u dokazni materijal kojim je utvrđeno sljedeće činjenično stanje.

Točkom 3.1.2. Tehničke specifikacije dokumentacije o nabavi propisano je da se detaljne tehničke specifikacije nalaze se u zasebnom prilogu.

Naručitelj je u sklopu dokumentacije o nabavi objavio dokument naziva Tehnička dokumentacija „Slike ukrasa“, koji je u naravi skup fotografija novogodišnjih ukrasa.

Točkom 5.2.2. dokumentacije o nabavi propisano je da se ponuditelj obvezuje ponuditi i priložiti tehnički opis proizvođača (katalog, brošura, drugi dokument ili izjava proizvođača isključivo na hrvatskom jeziku ili ovlaštenu prijevod sudskog tumača na hrvatski jezik, ukoliko se dostavi na stranom jeziku, u neovjerenoj preslici) za ponuđeni predmet nabave iz kojeg je vidljivo da ponuđeni predmet nabave odgovara određenim

uvjetima u tehničkoj specifikaciji. U tehničkim opisima moraju biti jasno napisana sva tehnička obilježja tražena u tehničkoj specifikaciji te priložene fotografije ponuđenog predmeta nabave. Kao način dokazivanja naručitelj je propisao da gospodarski subjekt dostavlja: ispunjeni ESPD obrazac.

Naručitelj je u sklopu dokumentacije o nabavi objavio troškovnik koji je sastavio na način da je dao opis proizvoda i količinu, a ponuditeljima je ostavio ćeliju za upisati jediničnu i ukupnu cijenu svake stavke te ukupni iznos bez PDV-a, PDV i ukupni iznos s PDV-om, kako slijedi:

- u stavci 1. nabavlja se Pahulja snježna 27cm; pozicija: za adventski vijenac, borići, bor;
- u stavci 2. Linijska LED rasvjeta toplo bijeli LED 2700-2900K, minimalno 1640 dioda (minimalno 200 bljeskajućih), gumeni tamni kabel, (priključni kabel uključen), IP65, konektori IP67, 132W, 230V, pozicija: E. Kumičića - oko stabla;
- u stavci Linijska LED rasvjeta toplo bijeli LED 2700-2900K, minimalno 5412 dioda (minimalno 660 bljeskajućih), gumeni tamni kabel, (priključni kabel uključen), IP65, konektori IP67, 440W, 230V; pozicija: rotor - Dr. Bardeka, M. Krleže;
- u stavci 4. 3D srce LED, 3D promjera 37 cm, toplo bijeli LED, tamni gumeni kabel, 230V, IP65; pozicija: Park aleja;
- u stavci 5. Dekorativni ukras za rasvjetni stup, dizajn prigodnih blagdanskih motiva, visine najmanje 120 cm, inox konstrukcija ili konstrukcija od pocinčanog čelika, 2700K s nosačima za stup; pozicija: Miškina, Bjelovarska, Radićeva, Kolodvorska, Đure Estera, Stračevićeva ulica;
- u stavci 6. Dekorativni ukras za rasvjetni stup, dizajn prigodnih blagdanskih motiva, visine najmanje 200 cm, inox konstrukcija ili konstrukcija od pocinčanog čelika, 2700K s nosačima za stup; pozicija: Miškina, Bjelovarska, Radićeva, Kolodvorska, Đure Estera, Stračevićeva ulica;
- u stavci 7. Betlehem 3D koji se sastoji od 5 figura (Josip, Marija, Isus, krava i magare) u prirodnoj veličini, konstrukcija inox ili konstrukcija od pocinčanog čelika ofarbana u zlatnu boju zbog dnevnog efekta, kombinacija toplo bijelih i hladno bijelih dioda, 36V;
- u stavci 8. svjetleće stablo 3D, visina krošnje 380 cm, s minimalnim brojem od 20 grana, inox konstrukcija ili konstrukcija od pocinčanog čelika ofarbana u zlatno, prikaz ptica na stablu od inox lima, toplo bijele diode, 24V;
- u stavci 9. Fontana 3D, promjer fontane u parku: 3,4 m; promjer fontane na trgu: 3,1 m;
- u stavci 10. Kočija - pojedinačna, 3D samostojeća s mogućnošću ulaska i sjedenja, dimenzija 250x270x160 cm, konstrukcija inox ili konstrukcija od pocinčanog čelika ofarban elektrostatskim načinom, površine pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija;
- u stavci 11. Konj - pojedinačni, 3D samostojeći, visine 230 cm, konstrukcija inox ili konstrukcija od pocinčanog čelika ofarban elektrostatskim načinom, površine pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija;
- u stavci 12. Lampa - imitacija stare lampe sa sjenilom, samostojeća, izvedena u inoxu ili od pocinčanog čelika, dimenzija 200x35 cm, ofarbana u zlatnu boju, kombinacija toplo bijelih dioda i e27 žarulje u sredini, površine pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija, 24V;
- u stavci 13. 3D kugle za bor - promjera 50 cm - pojedinačne sa priključnim kablama - sa dnevnom dekoracijom izrađenom od 100% prirodnih drvenih materijala;
- u stavci 14. 3D zvijezde za bor - promjera 50 cm - pojedinačne sa priključnim kablama - sa dnevnom dekoracijom izrađenom od 100% prirodnih drvenih materijala, ispunjene s LED diodama;

- u stavci 15. Kugla 100 cm, LED toplo bijeli, minimalno 328 dioda, efekt: dio bljeskajućih dioda, konstrukcija: inox ili pocinčani čelik, elektrostatski bojana, IP65, konektori IP67, 24V sa postoljem podnim;
- u stavci 16. Kugla 150 cm, LED toplo bijeli, minimalno 738 dioda, EFEKT: dio bljeskajućih dioda, konstrukcija: inox ili pocinčani čelik, elektrostatski bojana, IP65, konektori IP67, 24V sa postoljem podnim;
- u stavci 17. Kugla 200 cm, LED toplo bijeli, minimalno 1271 dioda, EFEKT: dio bljeskajućih dioda, konstrukcija: inox ili pocinčani čelik, elektrostatski bojana, IP65, konektori IP67, 24V sa postoljem podnim.
- u stavci 18. Koprivnica 2D LED sa slovima podni ukras, 24V, s postoljem, visina 120cm, dužina 7.5m, LED rasvjeta 120 smd led po dužnom metru. Površina dekorirana i osvijetljena dekorativno COB LED, ali čvršće konstrukcije jer će biti stalni postav. Uz to treba osigurati i dnevni efekt kako bi natpis bio jasno vidljiv i kada nije upaljen; ulaz u grad od strane Varaždina i Zagreba.

Uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da sadrži popunjen ESPD obrazac te popunjen troškovnik.

Uvidom u EOJN RH utvrđeno je da je naručitelj odabranom ponuditelju uputio Zahtjev za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata u kojemu ga, između ostalog, traži da dostavi: Tehničke opise proizvoda (katalog, brošura, drugi dokument ili izjava proizvođača isključivo na hrvatskom jeziku ili ovlaštenu prijevod sudskog tumača na hrvatski jezik, ukoliko se dostavlja na stranom jeziku, u neovjerenoj preslici) za ponuđeni predmet nabave iz kojih je vidljivo da ponuđeni predmet nabave odgovara uvjetima određenima u tehničkoj specifikaciji. U tehničkim opisima moraju biti jasno napisana sva tehnička obilježja tražena u tehničkoj specifikaciji te priložene fotografije ponuđenog predmeta nabave.

Iz EOJN RH razvidno je da je odabrani ponuditelj naručitelju dostavio tehničku dokumentaciju u vidu kataloga „Ukrasi za novogodišnje dekoracije 2024.“ u kojemu stoji, kako slijedi:

Vezano za stavku 1. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod ukras za jelku ZIM203/ZIM205 dimenzije 27 cm (priložena je fotografija snježne pahulje).

Vezano za stavku 2. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod: šifra ZIM275 rasvjeta - boja: toplo bijeli led 2700-2900K, dužina: 160m, rasvjeta - opis: min.1640 dioda (min.200 bljeskajućih), kabel: gumeni tamni, IP zaštita lampica: IP65, konektori: IP67, snaga: min.132W, napon 230V (priložena fotografija linijske LED rasvjete).

Vezano za stavku 3. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM276 rasvjeta - boja: toplo bijeli led 2700-2900K, dužina: 528m, rasvjeta - opis: min. 5412 dioda (min.660 bljeskajućih), kabel: gumeni tamni, IP zaštita lampica: IP65, konektori: IP67, snaga: min.440W min, napon: 230 V (priložena fotografija linijske LED rasvjete).

Vezano za stavku 4. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM579, rasvjeta: toplo bijeli LED, dimenzija 37cm, kabel: gumeni tamni, IP zaštita: IP65, napon: 230V (priložena fotografija 3D srce LED).

Vezano za stavku 5. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra: ZIM197 boja točke svjetla: 2700K, dimenzija: 120 cm visine, konstrukcija: inox, postava: nosači za stup (priložena fotografija dekorativnog stupnog ukrasa, svećani veo).

Vezano za stavku 6. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM882, boja točke svjetla: 2700K, dimenzija: 200cm visine 200cm

konstrukcija: inox, postava: nosači za stup (priložena fotografija dekorativnog stupnog ukrasa).

Vezano za stavku 7. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM657, opis: Josip, Marija, Isus, krava i magarac u prirodnoj veličini, konstrukcija: inox obojan u zlatno, rasvjeta: led bijelo hladno/toplo led, napon: 24V ili 36V (priložena fotografija 3D Betlehem).

Vezano za stavku 8. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra: ZIM226, rasvjeta: toplo bijele diode, dimenzija: 380cm, broj grana: 20, konstrukcija stabla: inox obojan u zlatno, konstrukcija ptica: inox lim, napon: 24V (priložena fotografija 3D svjetleće stablo).

Vezano za stavku 9. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM547, promjer: 3,4 m/3,1 m (priložena fotografija 3D fontane).

Vezano za stavku 10. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM517, opis: 3D samostojeća s mogućnosti ulaska i sjedenja, dimenzija: 250x270x160cm, konstrukcija: inox obojan elektrostatskim načinom, površine pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija (priložena fotografija kočije).

Vezano za stavku 11. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra: ZIM941, opis: 3D samostojeći, dimenzija: 230cm visine, konstrukcija: inox obojan elektrostatskim načinom, površine pletene u dekorativnom stilu konstrukcijskih linija (priložena fotografija 3D konja).

Vezano za stavku 12. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM154, rasvjeta: kombinacija toplo bijelih dioda i e27 žarulje u sredini, dimenzija: 200x35cm, konstrukcija: inox u obojan zlatno, površine pletene dekorativnom stilu konstrukcijskih linija, napon: 24V (priložena fotografija lampe).

Vezano za stavku 13. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM851, opis: pojedinačne sa priključnim kabelima, dimenzija: 50 cm promjer, konstrukcija: dnevna dekoracija izrađena od 100% prirodnih drvenih materijala (priložena fotografija 3D kugle za bor).

Vezano za stavku 14. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra ZIM578, opis: pojedinačne sa priključnim kabelima, ispunjene s LED diodama; dimenzija: 50cm promjer, konstrukcija: dnevna dekoracija izrađena od 100% prirodnih drvenih materijala (priložena fotografija 3D zvijezde za bor).

Vezano za stavke 15., 16. i 17. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra: ZIM649, rasvjeta - boja: LED toplo bijeli, rasvjeta - opis: 350/750/1300 dioda, dio bljeskajućih, dimenzija: 100/150/200cm promjer, opis: sa podnim postoljem, konstrukcija: inox obojan elektrostatskim načinom, IP zaštita lampica: IP65, konektori: IP67, napon: 24V (priložena je fotografija kugle).

Vezano za stavku 18. troškovnika u katalogu odabranog ponuditelja opisan je proizvod šifra: ZIM455, opis: 2D LED slova, dnevni efekt podni, rasvjeta: 120smd led/m, cob led, dimenzija: 1.2X7.5m: konstrukcija: inox (priložena fotografija podnog ukrasa Koprivnica).

Na zadnjoj stranica kataloga stoji: „svi proizvodi, tehnička svojstva, proizvodna imena i obličje vlasništvo su Zima svjetlosne dekoracije d.o.o. Split“, ovdje odabranog ponuditelja.

Odabrani ponuditelj je u sklopu ažuriranih popratnih dokumenata dostavio i Izjavu proizvođača o autentičnosti proizvoda, kojom je odabrani ponuditelj kao proizvođač izjavio da jamči da su svi proizvodi koje će isporučiti naručitelju njihovi autentični proizvodi, da nisu kopije, replike ili krivotvorine, da ne krše prava intelektualnog vlasništva trećih strana, da su proizvedeni u skladu sa svim relevantnim standardima i specifikacijama te da proizvođač posjeduje sva potrebna prava za

proizvodnju i prodaju proizvoda. Izjava je od 30. rujna 2024. i dana je za predmetni postupak javne nabave.

Za ocjenu žalbenih navoda u žalbi mjerodavno pravo čine odredbe članka 280. stavka 1. i 4., članka 290. stavka 1., članka 301. stavka 1. i 2., članka 399. stavka 3. te članka 403. ZJN 2016, kao i članka 19. stavka 1. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi (Narodne novine, 65/17 i 75/20).

Iz spisa proizlazi da je naručitelj opisao minimalne tehničke karakteristike robe koju nabavlja i da je kao ažurirani popratni dokument od odabranog ponuditelja zatražio i dobio tehničku dokumentaciju u vidu kataloga ponuđenih proizvoda po svakoj stavci troškovnika. Naručitelj u odgovoru na žalbu izjavljuje, a Državna komisija je isto potvrdila uvidom u navedeni katalog, da ponuđeni proizvodi prema opisu zadovoljavaju tražene minimalne tehničke karakteristike. Žalitelj ni ne osporava da ponuđeni proizvodi prema opisu iz priloženog kataloga odabranog ponuditelja zadovoljavaju tražene tehničke specifikacije, nego je stava da je katalog nedorečen i da ne prikazuje stvarno stanje.

Žalitelj nije u pravu kada smatra da je odabrani ponuditelj bio u obvezi dokazivati neke dodatne tehničke karakteristike proizvoda, koje naručitelj nije ni tražio, a žalitelj ih smatra bitnim. Podaci o LED diodama i njihovoj snazi navedeni su u katalogu odabranog ponuditelja i zadovoljavaju propisane tehničke uvjete.

Žalitelj tvrdi da odabrani ponuditelj nema vlastitu proizvodnju oblika koji moraju biti izrađeni od plastičnih ili drvenih masa niti da ima opremu za bojanje elektrostatskim načinom, međutim navedene okolnosti, čak i da su točne, nisu relevantne za rješenje ove upravne stvari jer naručitelj u predmetnom postupku nabavlja robu koju ponuditelji nude, a ponuditelji ne moraju ujedno biti i proizvođači te robe. Osim toga, u konkretnom slučaju odabrani ponuditelj je kao ažurirani popratni dokument naručitelju dostavio izjavu kojom potvrđuje da je proizvođač sve robe koju nudi u predmetnom postupku nabave.

Vezano za žaliteljeve tvrdnje kako se šifra ponuđenih proizvoda ne poklapa sa šiframa u katalogu na mrežnim stranicama odabranog ponuditelja napominje se da naručitelj dokumentacijom o nabavi nije niti tražio šifru proizvoda.

Vezano za žaliteljeve tvrdnje u pogledu određenih stavaka troškovnika da su na priloženim fotografijama proizvodi koji svojstvima ne odgovaraju traženim tehničkim specifikacijama valja reći da je prema ocjeni Državne komisije naručitelj u pravu kada navodi da se boja rasvjete te kvaliteta i izgled površina ne mogu precizno procjenjivati isključivo na temelju fotografija, koje mogu biti podložne raznim tehničkim varijablama prilikom fotografiranja zbog čega su podložne subjektivnom tumačenju vizualnog prikaza. Stoga je naručitelj ispravno učinio kada se pri analizi ponude vodio dostavljenim tehničkim podacima u katalogu odabranog ponuditelja, za koje podatke je nesporno da odgovaraju traženim tehničkim specifikacijama. Vezano za stavku 7. i fotografiju 3D Betlehemske jaslice Državna komisija je stava da je žaliteljeva tvrdnja o neodgovarajućim dimenzijama krave i magarca utemeljena na žaliteljevom subjektivnom tumačenju vizualnog prikaza jaslica u cjelini na priloženoj fotografiji, koji prikaz je umjetnička ideja autora koji je tako zamislio jaslice u cjelini (krava i magarac kleče). Uz to u katalogu postoji jasan podatak da su i životinje, uz Josipa, Mariju i Isusa, u prirodnoj veličini.

Slijedom navedenog, primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje, cijeneći svaki dokaz zasebno i sve dokaze zajedno, Državna komisija je u žalbenom postupku utvrdila da naručitelj nije učinio propuste pri pregledu i ocjeni odabrane ponude koje mu žalitelj stavlja na teret te da su žalbeni navodi neosnovani.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. stavka 1. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, nisu utvrđene osobito bitne povrede postupka.

Slijedom svega navedenog, na temelju odredbe članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016, žalba žalitelja na Odluku o odabiru odbija se kao neosnovana, kako je i odlučeno u izreci ovoga rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 1.320,00 eura, koji iznos se odnosi na trošak uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Za ocjenu žaliteljevog zahtjeva mjerodavno pravo čine odredbe članka 431. stavka 2. i 4. ZJN 2016.

S obzirom na to da je žalba neosnovana, sukladno odredbi članka 431. stavka 4. ZJN 2016, žalitelju ne pripada pravo na naknadu troškova žalbenog postupka. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

V.D. ZAMJENICE PREDsjedNICE

Danijela Antolković

